

***lets'áxw kw'es ye ímex te
spath lhe'á te xalh***



Once Bear came
walking along the
road.

<https://lare.indigenousfluency.org>

***yemí les em tútl'o te
slílk'yap.***



Coming towards him
came little Coyote.

<https://lare.indigenousfluency.org>

***slílk'yap ew ímexósem í
te ew tl'o ó xalh.***



Little Coyote just went
for a walk on the
exact same road.

<https://lare.indigenousfluency.org>

***kwa kw'es xwechómes
yutl'ólem su tl'élexw.***



When they met each
other, they stopped.

<https://lare.indigenousfluency.org>

***t'l'o te spath e'qwal
yewál, t'l'ósu thet.***



It was Bear who
spoke first, and he
said.

<https://lare.indigenousfluency.org>

***"á'altha spath qesu t'l'o
el swa te xalh."***



I am Bear, and this
road is mine.

<https://lare.indigenousfluency.org>

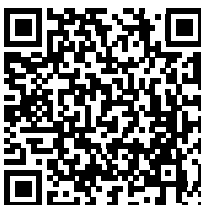
***éwe lísi q'al te slílk'yap,
the:t tutl'o.***



Little Coyote go
around him, and he
said.

<https://lare.indigenousfluency.org>

***"tsel slílk'yap te'áltha
t'l'o el swa te xalh."***



I am little Coyote, and
this road is mine.

<https://lare.indigenousfluency.org>

***iyóthet q'eq'xótel
yutl'ólem.***



They started to argue.

<https://lare.indigenousfluency.org>

***li te stl'epíqel te
sts'ép'eq***



Down the bank was
Skunk.

<https://lare.indigenousfluency.org>

***xwelelámetes te spath
qes te slílk'yap.***



He was listening to
Bear and Coyote.

<https://lare.indigenousfluency.org>

***tl'o su xwe ste'áwel te
sts'ép'eq kw'es las kwi
la te xalh...***



So skunks started
thinking that he'd
climb to the road...

<https://lare.indigenousfluency.org>

***...kw'es télexwes lis
xwe'ít.***



...to find out what is
going on.

<https://lare.indigenousfluency.org>

***thet te sts'ép'eq, "chap
xwe'ít o?"***



Skunk said " what are
you guys doing?"

<https://lare.indigenousfluency.org>

***thet te spath, "áltha
spath, tl'o el swa te
xalh."***



Bear said: I am Bear
and this road is mine.

<https://lare.indigenousfluency.org>

***thet te slílk'yap, "tsel
slílk'yap te' áltha tl'o el
swa te xalh."***



Little Coyote said: I
am little Coyote, and
this road is mine.

<https://lare.indigenousfluency.org>

***tl'ósu tu qwelqweliwel te
sts'ép'eq kw'e tselíl.***



And so Skunk thought
about it a little, that it
could be.

<https://lare.indigenousfluency.org>

***qesu la te selóthels te
xalh xwe'ayam yethá.***



And then he went to
the other side of the
road between them

<https://lare.indigenousfluency.org>

tl'élexw tutl'o.



He stopped

<https://lare.indigenousfluency.org>

tl'o su xélts'thet tútl'o



And then he turned
himself around

<https://lare.indigenousfluency.org>

***su kwíystexwes te
stl'ep'élets***



He raised his tail

<https://lare.indigenousfluency.org>

***kwéts'lexwes te
stl'ep'élets te sts'ép'eq
te spath***



Bear saw Skunk's tail

<https://lare.indigenousfluency.org>

***xélts'thet, tl'ósu hélem
xwemxálem lhe'á te
xalh.***



He turned around and
he took off running
along the road

<https://lare.indigenousfluency.org>

***kwéts'lexwes te
stl'ep'élets te sts'ép'eq
te slílk'yap***



Little Coyote saw
Skunk's tail

<https://lare.indigenousfluency.org>

***tl'o su hélem
xwemxálem.***



And he took off
running

<https://lare.indigenousfluency.org>

***alxwítsel te xalh te
sts'ép'eq qesu theʃt***



Skunk was in the
middle of the road
and he said

<https://lare.indigenousfluency.org>

***“altha sts'ép'eq qesu el
swa te xalh.”***



„I am Skunk, and this
road is mine!“

<https://lare.indigenousfluency.org>